

# **Téléphone Cat<sup>®</sup> B25**

## **Manuel de l'utilisateur**

Nous vous remercions d'avoir acheté  
un téléphone mobile Cat<sup>®</sup> B25

## Brève introduction

Merci d'avoir choisi le téléphone cellulaire GSM Cat B25. Ce manuel comprend tous les détails des caractéristiques exceptionnelles du téléphone. Le B25 est étanche IPX7, étanche à la poussière IP6X, il est assez solide pour supporter une chute de 2 mètres sur une surface solide.

**Il est également doté d'une radio FM, du Bluetooth, des MMS, une lampe torche LED, une batterie à durée de vie extra longue.**

## Avis légal

© 2013 Caterpillar

CAT, CATERPILLAR, ses logos, "Caterpillar Yellow," "Caterpillar Corporate Yellow," et les identités produits et entreprises utilisés à la présente sont des marques déposées de Caterpillar et il est interdit de les utiliser sans autorisation.

Il est interdit de reproduire ou de transmettre toute partie de ce document sous toute forme ou moyen sans l'accord préalable écrit de Caterpillar.

Le produit décrit dans ce manuel peut comprendre des logiciels assortis de droits d'auteurs et des fournisseurs de licences. Les clients ne doivent en aucun cas reproduire, diffuser, modifier, décompiler, démonter, décrypter, extraire, procéder à une ingénierie inverse, louer, céder ou sous-licencier ledit logiciel ou matériel, sauf si de telles interdictions sont interdites par les lois en vigueur ou si de telles actions sont autorisées par les détenteurs respectifs des droits d'auteurs sous licence.

## Avis

Certaines caractéristiques du produit et de ses accessoires décrits à la présente se prévalent du logiciel installé, des capacités et des paramétrages du réseau local et peuvent ne pas s'activer ou être limitées par les opérateurs du réseau local ou prestataires de service de réseau. Par conséquent, les descriptions à la présente peuvent ne pas correspondre exactement aux produits ou aux accessoires que vous avez acheté.

Le fabricant se réserve le droit de changer ou de modifier toute information ou spécifications figurant dans ce manuel sans avis préalable ou obligation.

Le fabricant n'est pas responsable de la légitimité et de la qualité de tout produit que vous téléchargez dans ce téléphone mobile, notamment, sans s'y limiter, les textes, images, musiques, films et logiciels non-intégrés avec protection de droits d'auteur. Les conséquences émanant de l'installation ou de l'utilisation des produits susmentionnés sur ce téléphone mobile sont à votre seule charge.

## ABSENCE DE GARANTIE

Les éléments de ce manuel sont fournis «en l'état». Sauf obligation légale, aucune garantie quelle qu'elle soit, explicite ou implicite, notamment, sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier ne sont émises s'agissant de la précision, fiabilité ou teneur de ce manuel.

Dans la mesure la plus large autorisée par la loi en vigueur, en aucun cas le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage particulier, accidentel, indirect ou accessoire, ni de tout manque à gagner, pertes commerciales, de revenus, de données, de réputation ou d'économies prévues.

## Réglementations relatives à l'exportation et à l'importation

Les clients doivent respecter toutes les lois relatives à l'exportation et à l'importation et obtenir toutes les autorisations nationales nécessaires et licences pour exporter, réexporter ou importer le produit figurant dans ce manuel, notamment le logiciel et les données techniques y figurant.

# **Contents**

## **Introduction**

### **1 Mise en service**

#### **1.1 Batterie**

#### **1.2 Enlever et installer la batterie**

#### **1.3 Charger la batterie**

### **2 Raccordement au réseau**

#### **2.1 Carte SIM**

#### **2.2 Installer et enlever la carte SIM**

#### **2.3 Installer et enlever la carte mémoire**

#### **2.4 Éteindre/allumer l'appareil**

#### **2.5 Déverrouiller la carte SIM**

#### **2.6 Déverrouiller l'appareil**

#### **2.7 Se raccorder au réseau**

### **3 Caractéristiques principales**

#### **3.1 Couverture**

#### **3.2 Passer un appel local**

##### **7.2.1 Saisir un numéro de téléphone en composant le numéro.**

##### **7.2.2 Appeler un poste**

#### **3.3 Passer un appel international**

#### **3.4 Composer un numéro dans la liste**

#### **3.5 Passer un appel d'urgence**

#### **3.6 Répondre à un appel**

#### **3.7 Historique des appels**

## **4 Multimédias**

**4.1 Appareil photo**

**4.2 Visualisateur d'images**

**4.3 Enregistreur vidéo**

**4.4 Lecteur vidéo**

**4.5 Éditeur de photos**

**4.5.1 Photo artist**

**4.5.2 Pavés d'images**

**4.6 Lecteur audio**

**4.7 Dictaphone**

**4.8 Radio FM**

**4.9 Compositeur de mélodies**

## **5 Répertoire**

**5.1 Recherche rapide**

**5.2 Ajouter un nouveau contact**

**5.3 Tout copier**

**5.4 Supprimer**

**5.5 Groupes d'appel**

**5.6 Numéros supplémentaires**

**5.7 Paramétrages du répertoire**

**5.8 Photo de l'appelant**

**5.9 Sonnerie de l'appelant**

**5.10 Vidéo de l'appelant**

## **6 Centre d'appels**

### **6.1 Historique des appels**

#### **6.1.1 Historique des appels**

### **6.2 Paramétrage des appels**

#### **6.2.1 Paramétrage des appels**

#### **6.2.2 Paramétrages avancés**

##### **6.2.2.1 Liste noire**

##### **6.2.2.2 Rappel automatique**

##### **6.2.2.3 Numérotation rapide**

##### **6.2.2.4 Fond sonore**

##### **6.2.2.5 Afficher la durée de l'appel**

##### **6.2.2.6 Rappel de l'heure d'appel**

##### **6.2.2.7 Raccrochage automatique rapide**

## **7 Organiseur**

### **7.1 Bluetooth**

### **7.2 Calendrier**

### **7.3 Tâches**

### **7.4 Alarme**

### **7.5 Horloge mondiale**

## **8 Messages**

### **8.1 SMS**

#### **8.2 Rédiger un message**

##### **8.2.1 Boîte de réception**

##### **8.2.2 Éléments envoyés**

##### **8.2.3 Modèles**

##### **8.2.4 Paramétrage des SMS**

#### **8.3 MMS**

##### **8.3.1 Rédiger un message**

##### **8.3.2 Boîte de réception**

##### **8.3.3 Éléments envoyés**

##### **8.3.4 Brouillons**

##### **8.3.5 Modèles**

**8.3.6 Paramétrages des SMS**

**8.4 Chat**

**8.5 Serveur messagerie vocale**

**8.6 Message public**

## **9 Gestionnaire des fichiers**

## **10 Services**

**10.1 WAP**

**10.2 Compte de données**

**10.2.1 Données GSM**

**10.2.2 Données GPRS :**

## **11 Profils de l'utilisateur**

## **12 Paramétrages**

**12.2 Réglage du téléphone**

**12.1.1 Heure et Date**

**12.1.2 Programmation de la mise en service/extinction**

**12.1.3 Langue**

**12.1.4 Méthode de saisie favorite**

**12.1.5 Réglage de l'affichage**

**12.1.6 Texte d'accueil**

**12.1.7 Touche dédiée**

**12.1.8 Mise à jour automatique de la date et de l'heure**

**12.1.9 Réglage UART**

**12.1.10 Réglages divers**

**12.2 Paramétrages du réseau**

**12.2.1 Sélection du réseau**

**12.2.2 Réseaux favoris**

**12.3 Paramétrages de sécurité**

**12.3.1 Réglage de la sécurité SIM**

**12.3.2 Verrouillage SIM**

**12.3.3 Numérotation fixe**

**12.3.4 Numérotation interdite**

**12.3.5 Modifier le mot de passe**

**12.3.6 Verrouillage du téléphone**

**12.3.7 Verrouillage automatique du clavier**

**12.3.8 Modifier le mot de passe**

**12.3.9 Rétablir les réglages d'usine**

## **13 Langue de rédaction/Méthode de saisie**

**13.1 Présentation**

**13.2 Définition des touches**

**13.3 Instructions sur la méthode de saisie**

**13.3.1 par exemple. Saisie en langue française**

13.3.1.1 Utiliser le clavier

**13.3.2 Numéros**

**13.4 Utiliser le clavier**

**13.5 Symboles**

**Questions fréquentes**

**Lignes directrices d'entretien**

**Guide des informations importantes sur le produit**





# 1 Démarrage

## 1.1 Batterie

La batterie est un peu chargée et peut être utilisée immédiatement après le déballage. Elle fonctionne mieux après trois cycles complets de chargement/déchargement.

## 1.2 Enlever et installer la batterie

Pour enlever la batterie, procédez comme suit :

A. Dévissez les vis au moyen du tournevis métal fixé au mousqueton et enlevez le capot de la batterie à partir du dessus du téléphone ;

B. Extrayez la batterie du fond du téléphone.

**Avertissement** : Débranchez l'appareil avant de retirer la carte SIM, sinon vous pourriez endommager votre carte SIM.

Pour installer la batterie, procédez comme suit ;

A. Insérez le sommet de la batterie dans les contacts métalliques supérieurs.

B. Faites coulisser le capot arrière dans le téléphone jusqu'à ce qu'il se ferme en position originale.

## 1.3 Charger la batterie

En mode chargement, l'indicateur de batterie clignote. Si l'appareil est éteint au cours du chargement, un indicateur de charge s'affiche sur l'écran, indiquant que la batterie est en charge. Si la batterie est intégralement vide, l'indicateur de charge de batterie peut prendre plusieurs minutes avant de s'afficher.

Lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur affiche que la batterie est pleine et cesse de défiler. Si votre appareil est éteint, une image indiquant que la batterie est complètement chargée s'affiche sur l'écran.

En général, le processus de chargement prend deux heures et demie. Au cours du processus de chargement, votre batterie, l'appareil et le chargeur peuvent devenir chauds. Ceci est normal.

Une fois le chargement terminé, débranchez la prise CA du chargeur et de votre téléphone.

Remarque : Veuillez installer votre téléphone dans un endroit ventilé dans une température ambiante de -10°C à +55°C. Utilisez uniquement le chargeur fourni. L'utilisation de chargeurs non autorisés peut créer un danger et constituer une violation des règles de garantie de votre téléphone.

## 2 Raccordement au réseau

### 2.1 Carte SIM

Insérez une carte SIM valide (subscriber identity module) dans le téléphone avant utilisation.

Ne touchez pas la surface métallique de la carte car vous pourriez perdre ou détruire les informations figurant sur la carte. Éloignez la carte des sources électriques et magnétiques ;

### 2.2 Installer et enlever la carte SIM

Éteignez votre téléphone, enlevez la batterie, déconnectez le chargeur.

Insérez la carte SIM dans la fente SIM.



### 2.3 Installer et enlever la carte mémoire

Débranchez votre téléphone, enlevez la batterie, débranchez le chargeur.

Insérez la carte mémoire dans la fente de carte micro USB.

### 2.4 Allumer/Éteindre l'appareil

Maintenez enfoncée la touche Fin pour allumer/éteindre votre téléphone. L'appareil va procéder automatiquement à un essai pour savoir si la carte SIM est branchée après la mise en service. En cas d'absence de carte SIM, l'appareil va vous indiquer "Insérer la carte SIM". Ensuite, l'écran va afficher les messages suivants ;

**Saisir le mot de passe** – si le mot de passe du téléphone a été paramétré

**Saisir le code PIN** – si le mot de passe de la carte SIM a été paramétré

**Recherche en cours** – le téléphone commence à chercher un réseau approprié et s'y connecte.

## 2.5 Déverrouiller la carte SIM

En paramétrant un code PIN (numéro personnel d'identification) pour la carte SIM, vous pouvez protéger votre carte SIM de toute utilisation frauduleuse. Si cette fonction est activée et que le code de protection PIN est paramétré, vous devez saisir le code PIN pour déverrouiller la carte SIM, ceci à chaque fois que vous allumez votre téléphone.

Les utilisateurs peuvent effacer le code. Dans ces conditions, la carte SIM n'est pas protégée de toute utilisation frauduleuse.

A. Maintenez enfoncée la touche FIN du téléphone :

B. Saisissez le code PIN1, appuyez sur "effacer" pour effacer les erreurs de saisie et "ok" pour arrêter. Par exemple, pour paramétrer le PIN1 sur "1234", saisissez 1, 2, 3 et 4 à la suite ; puis appuyez sur "Ok".

Si vous avez saisi un code PIN incorrect trois fois de suite, le réseau va verrouiller votre carte SIM et le téléphone va réclamer un code PUK1.

Remarque : Votre fournisseur de réseau va paramétrer un code PIN standard (de 4 à 8 chiffres) pour votre carte SIM. Veuillez le modifier et paramétrer un code personnel.

## 2.6 Déverrouiller l'appareil

En paramétrant un mot de passe pour votre téléphone, vous pouvez le protéger votre appareil de toute utilisation frauduleuse. Une fois cette fonction sélectionnée, vous devez saisir le mot de passe pour déverrouiller votre téléphone et l'utiliser normalement. Les utilisateurs peuvent désactiver ce code de verrouillage du téléphone. Dans ce cas, votre appareil peut ne pas être protégé contre toute utilisation frauduleuse.

A. Maintenez enfoncée la touche FIN pour allumer le téléphone

B. Saisissez le mot de passe du téléphone. Pour effacer toute erreur appuyez sur "Effacer", pour finir appuyez sur "OK"

Par exemple, si le mot de passe est paramétré comme "1122", saisissez 1,1,2 et 2 à la suite et appuyez sur "Ok".

Si vous avez oublié le mot de passe de votre téléphone, veuillez contacter votre revendeur ou le centre service après-vente agréé local.

## 2.7 Se connecter au réseau

Une fois la carte SIM déverrouillée, le téléphone mobile va automatiquement rechercher le réseau et l'écran affiche un signe de recherche.

Une fois la connexion établie, le nom du fournisseur de réseau s'affiche sur la partie supérieure centrale de la zone d'image et de texte. Vous êtes inscrit sur le réseau.

Remarque : l'invite "SOS" (appels d'urgence) affiché sur l'écran indique que votre téléphone est sorti de la zone de service du réseau ou que votre carte n'est pas validée. Cependant, vous pouvez toujours passer un appel d'urgence en fonction de la puissance du signal.

# 3 Caractéristiques principales

## 3.1 Couverture

Lorsque le nom du fournisseur réseau s'affiche sur l'écran, vous pouvez passer un appel ou y répondre. La barre de signal dans l'angle supérieur gauche de l'écran indique la puissance de la connexion au réseau de votre téléphone. Quatre barres signifient le signal le plus puissant.

## 3.2 Passer un appel local

### 3.2.1 Saisir un numéro de téléphone à l'aide des touches de chiffre

Appuyez sur la touche Appel. Pour modifier un numéro de téléphone, appuyez sur la touche de fonction droite pour effacer le numéro. Au cours d'un appel, une animation correspondante s'affiche. Lorsque votre correspondant répond, l'écran affiche le statut de l'appel. Si le numéro est absent du Répertoire téléphonique, votre appareil n'affiche que le numéro de votre correspondant. Dans le cas contraire, le nom figurant dans le Répertoire téléphonique s'affiche. Si le numéro est enregistré par votre téléphone, son type (téléphone mobile/ domicile/bureau), l'e-mail, la photo du contact s'affichent également sur l'écran.

### 3.2.2 Composer le numéro d'un poste

Pour le numéro d'un poste, vous devez composer le numéro du standard, puis appuyer sur la touche \* pour se connecter jusqu'à ce que "P" s'affiche sur l'écran. Vous pouvez alors appeler un poste.

Vous permet de suivre la séquence ci-dessous pour appeler un poste :

Code de région, numéro du standard, numéro de poste et touche Appel.

## 3.3 Passer un appel international

Appuyez sur la touche \* et relâchez pour saisir le caractère "+" qui remplace le code d'accès international. Ceci vous permet de passer un appel vers tout pays sans connaître le code d'accès international.

Suivre la séquence ci-dessous pour passer un appel international : "+", code pays, numéro de téléphone intégral et touche Appel.

Après avoir saisi le code d'accès, saisissez votre code pays et le numéro de téléphone complet.

Ne composez pas le "0" avant le code de ville comme pour un appel international.

## 3.4 Composer un numéro dans la liste

Tous les appels que vous avez passés ou reçus sont enregistrés dans l'Historique des appels. Les numeros récemment composés, reçus et manqués sont regroupés sous les Appels composés, Appels reçus, et Appels manqués. Lorsque la liste est pleine, les anciens numéros sont automatiquement supprimés. Pour voir la liste, procédez comme suit :

- A. Appuyez sur la touche Appel en mode veille pour visualiser le journal d'appels
- B. Appuyez sur la touche Appel pour composer tout numéro directement dans la liste
- C. la liste s'affiche, appuyez sur Ok, pour visualiser les détails. Puis appuyez sur Option pour choisir une opération comme enregistrer le numéro ou supprimer le numéro.

## 3.5 Passer un appel d'urgence

Tant que le réseau est disponible, vous pouvez le voir sur la barre de puissance de signal dans l'angle supérieur gauche de l'écran, vous pouvez passer un appel d'urgence. Si votre fournisseur de réseau ne vous fournit pas de services d'itinérance dans la zone, l'écran n'affiche que (Urgence), vous indiquant que vous ne pouvez passer que des appels d'urgence. Si vous vous trouvez dans une zone de service du réseau, les appels d'urgence peuvent également être passés sans carte SIM.

### 3.6 Répondre à un appel

Appuyez sur la touche "Appel" ou "Répondre" pour répondre à un appel entrant. Si une oreillette est installée, vous pouvez utiliser la touche sur le casque pour recevoir un appel. A cet effet, activez le mode réponse automatique et confirmez que le casque a été installé. Ensuite, votre téléphone va répondre automatiquement aux appels entrants après la sonnerie ou la vibration. Si "Toute touche" est sélectionné dans le menu Mode, vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche en plus de la touche Fin pour recevoir un appel.

### 3.7 Historique des appels

Votre appareil peut enregistrer des informations telles que les appels manqués récents, les appels reçus, les numéros composes, la durée du dernier appel, la durée totale des appels.

### 3.8 Options d'appel

Au cours d'un appel, appuyez sur "option" pour accéder aux options d'appel ou "mains libres" pour activer la fonction mains libre. Pour éteindre le haut parleur, appuyez sur la même touche. Pour les options d'appel, utilisez le menu des fonctions.

Cette caractéristique n'est disponible qu'en cours d'appel. Certaines fonctions telles que la mise en attente d'un appel exigent la compatibilité de votre réseau.

Dans les options, vous pouvez choisir

- **Mettre en attente l'appel**

Pour mettre en pause l'appel en cours

- **Terminer l'appel**

Pour mettre fin à l'appel en cours

- **Nouvel appel**

Pour composer un autre numéro de téléphone

- **Répertoire**

Pour accéder au menu du répertoire

- **Messages**

Pour accéder au menu des messages textes. Étant donné que service du réseau est utilisé pendant un appel, la fonction SMS n'est pas disponible.

- **Dictaphone**

Pour procéder à un enregistrement sonore

- **Fond sonore de l'appel**

Pour régler un fond sonore

- **Muet**

Vous pouvez l'allumer et l'éteindre. Le microphone s'éteint lorsque l'option Muet est sélectionnée

- **DTMF**

Il est possible de l'allumer et de l'éteindre. Le DTMF sert, par exemple, à configurer une connexion à votre compte bancaire ou votre boîte de réception. (Lorsque DTMF est paramétré, vous pouvez appuyer sur les chiffres sur le clavier de votre téléphone, un son sera transmis à l'ordinateur pour configurer les services).

## 4 Multimédias

### 4.1 Appareil photo

Vous pouvez également appuyer sur l'Option en mode prévisualisation : pour accéder aux Photos, paramètres de l'appareil, paramètres de l'image, contraste, Mode de prise de vue, paramétrage des effets, paramétrage du cadre et réinitialisation des paramètres par défaut.

### 4.2 Affichage des images

En sélectionnant le menu d'affichage des images, vous pouvez visualiser la liste des photos enregistrées dans l'album et vous pouvez les visualiser, modifier, paramétrer le style de navigation, l'utilisation, envoyer, renommer, supprimer, supprimer tous les fichiers, trier par et stocker

Vous pouvez utiliser une photo en tant que fond d'écran, économiseur d'écran, affichage au démarrage, affichage à l'extinction, image d'appelant

### 4.3 Caméra vidéo

Le téléphone est équipé d'une fonction de Caméra vidéo. Pour entrer dans la fonction Multimédia, choisir l'option Caméra vidéo

Dans l'interface Caméra video, appuyez sur la touche du milieu pour démarrer, appuyez à nouveau sur cette touche pour mettre en pause ; appuyez sur la touche droite pour arrêter et sur les touches bas et haut pour régler le zoom, sur les touches droite ou gauche pour choisir l'EV.

Appuyez sur <option> pour entrer dans le sous-menu.

**Paramétrages de la camera video** : Vous pouvez choisir les options ci-dessous :

**Contraste** : pour choisir Auto, Jour, Tungstène, fluorescent, nuageux, incandescent

**EV** : pour choisir un EV.

**Mode nuit** : Pour allumer/éteindre le mode nuit

**Anti-reflets** : pour choisir entre 50Hz ou 60Hz.

**Paramétrage des effets** : Modifie les effets sur les images

**Stockage** : Pour choisir de stocker l'enregistrement dans le téléphone ou la carte mémoire

**Rétablir les paramètres par défaut** : pour rétablir les paramètres par défaut

### 4.4 Lecteur vidéo

Sélectionner le sous-menu Lecteur vidéo pour accéder à la liste des films, vous pouvez accéder au menu « option » pour procéder aux opérations suivantes :

**Lecture** : Passer du lecteur à la liste des Vidéo pour afficher les fichiers vidéo dans la liste.

**Utiliser comme** : Pour la video d'un appelant

**Envoyer** : Sous forme de multimédia, via Bluetooth

**Renommer** : Modifier le nom du fichier vidéo

**Supprimer** : Appuyer cette touche sur effacer les fichiers vidéo

**Supprimer tous les fichiers** : Vous permet de supprimer tous les fichiers vidéo

**Trier par** : Appuyez pour trier les fichiers video par nom, par type, par durée, par taille ou sans tri (ordre aléatoire)

**Stockage** : Pour choisir d'enregistrer le fichier dans le téléphone ou sur la carte mémoire

## 4.5 Éditeur de photos

### 4.5.1 Photo artist

Vous permet de sélectionner à partir d'un fichier, d'une capture de la camera, de redimensionner l'image pour choisir la photo. Vous pouvez ensuite choisir redimensionnement automatique, clip principal LCD, clip manuel pour modifier la photo. Appuyez sur « Option » pour les opérations suivantes :

**Enregistrer sous** : Pour choisir le dossier de stockage et modifier le nom de fichier pour l'enregistrer

**Envoyer** : Pour envoyer le fichier via un message multimédia ou via Bluetooth

**Ajouter un cadre** : Pour choisir un cadre pour la photo choisie

**Ajouter une icône** : Pour choisir une icône pour la photo choisie

**Ajouter du texte** : Pour modifier le texte et choisir le style de texte pour la photo choisie

**Miroir** : Pour faire pivoter horizontalement la photo choisie

**Pivoter** : Pour faire pivoter la photo choisie

**Ajouter un effet** : Pour ajouter un effet à la photo choisie

**Anti yeux rouges** : choisir une zone pour réduire les yeux rouges

**Augmenter la trame** : Augmenter la taille actuelle pour passer à la trame totale

**Annuler** : Pour annuler la dernière opération

**Quitter** : Pour quitter Photo artist

**Aide** : aide !

### 4.5.2 Carreaux d'image

Vous permet de choisir 2 carreaux d'image, 4 carreaux d'image, 9 carreaux d'image pour modifier l'image.

## 4.6 Lecteur audio

Dans le lecteur audio, utilisez la touche HAUT/BAS pour démarrer ou arrêter la musique. Utilisez la touche 2,8 pour régler le volume, appuyez sur « options » pour accéder à la liste de musique actuelle du téléphone. Dans le menu Option, vous pouvez lire le fichier musique dans la liste, visualiser les détails, ajouter une musique dans la base de données des sonneries, réactualiser la liste de musique et les opérations de paramétrages.

Paramétrages spécifiques dans les options de paramétrage d'un fichier musique donné :

**Programmer une liste de musique** : Pour choisir le téléphone ou la carte mémoire

**Liste automatique** : Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez réaliser la "Mise à jour de liste de musique" pour mettre à jour les fichiers musique dans le répertoire Ma musique dans le [Gestionnaire fichier]/Carte mémoire dans la liste de musique dans aide manuelle. Lorsque cette fonction est désactivée, vous pouvez sélectionner des fichiers musique dans le dossier de fichier ajouté dans l'Option dans la liste de musique, déplacer des fichiers musique et supprimer tous les fichiers musique dans la liste de musique.

**Répéter** : Vous permet de régler le mode répétition, utiliser séparément la touche gauche/droite pour l'éteindre (pas de répétition), répéter un seul titre ou tout répéter.

**Aléatoire** : Paramètre la séquence de lecture, régler séparément sur ON (lecture aléatoire) et OFF (lecture dans l'ordre de la liste)

**Lecture fond sonore** : vous pouvez lire la musique en faisant d'autres opérations (sauf en mode muet, fonctionnement de la camera et opération d'enregistrement)

**Sortie stéréo BT** : Pour l'allumer ou l'éteindre

**Casque stéréo** : Affiche le statut du casque

**Affichage des paroles** : active/désactivé

## 4.7 Dictaphone

Appuyez sur la touche de fonction gauche pour accéder aux options d'enregistrement : vous pouvez enregistrer (nouvel enregistrement), lire, annexer, renommer, supprimer, supprimer tous les fichiers, paramétrer, utiliser comme, envoyer. Vous pouvez sélectionner le son enregistré pour des profils utilisateur et envoyer sous forme de message multimédia et Bluetooth.

## 4.8 Radio FM

Vous permet d'écouter des émissions FM avec votre téléphone

**Liste des canaux** : Vous pouvez enregistrer 9 canaux dans la liste

**Saisie manuelle** : permet de saisir manuellement la fréquence souhaitée

**Recherche auto présélection** : Sélectionne la liste de recherche auto de présélection, le téléphone recevra ensuite la diffusion en modulation de fréquence en fonction de votre localisation et l'enregistrera dans la liste des canaux

**Réglages** : Vous permet de régler le fond sonore et l'activer ou le désactiver, le format d'enregistrement et la qualité audio, le stockage de l'enregistrement

**Enregistrer** : Vous permet d'enregistrer le canal

**Annexer** : Vous permet de continuer un enregistrement dans un fichier sauvegardé

**Liste des fichiers** : Affiche tous les documents sauvegardés

## 4.9 Compositeur de mélodie

Appuyez sur la touche de fonction gauche et confirmez l'ajout d'une nouvelle sonnerie, l'interface esclave s'affiche, vous pouvez utiliser les touches de chiffre pour modifier votre musique et appuyez ensuite sur la touche de fonction gauche "option" :

**Lecture** : Pour lire la musique que vous venez de modifier

**Vitesse de lecture** : vous pouvez régler la vitesse de lecture sur rapide, moyenne et lente.

**Sélectionner un instrument** : Vous permet de sélectionner votre instrument de musique favori, la guitare, le violon, la flûte, la trompette, etc. vous pouvez enregistrer la musique que vous avez créé.

## 5 Répertoire

Ceci vous permet d'enregistrer des informations telles que des noms, numéros de téléphone, et numéros de téléphone mobiles.

Les numéros de téléphone peuvent être enregistrés dans votre appareil ou la carte SIM. Il est possible d'enregistrer 1000 enregistrements dans l'appareil. Pour la carte SIM, la quantité des enregistrements dépend de la capacité de la carte.

### 5.1 Recherche rapide

Vous permet de voir des enregistrements dans le téléphone. Pour le numéro actuel, vous pouvez envoyer un SMS, envoyer un MMS, visualiser, modifier, supprimer, copier, déplacer, envoyer une vCard etc.



## 5.2 Ajouter un nouveau contact

Pour ajouter une nouvelle entrée dans le répertoire dans la carte SIM ou le téléphone.

En cas d'enregistrement dans le téléphone, vous pouvez également enregistrer le nom, numéro, numéro de domicile, nom de la société, adresse e-mail, numéro professionnel ; numéro de télécopie et l'anniversaire.

**Photo de l'appelant** : Paramètre une image de l'appelant pour le numéro de téléphone actuel. Vous permet de choisir une photo dans celles figurant dans l'appareil ou en choisir une de taille appropriée dans le Fichier.

**Vidéo de l'appelant** : Paramètre une vidéo de l'appelant pour le numéro de téléphone actuel. Vous permet de choisir une vidéo dans celles présélectionnées dans l'appareil ou sélectionner une vidéo de taille appropriée dans le Fichier.

**Sonnerie de l'appelant** : Paramètre un ID de sonnerie d'appelant. Active/désactive la sonnerie depuis les sonneries installées dans le système ou le dossier des Fichiers.

**Groupe d'appelant** : Regroupe des numéros de téléphone dans le répertoire.

## 5.3 Tout copier

Vous permet de copier tous les enregistrements dans la carte SIM vers votre téléphone ou vice versa.

Remarque : Seuls le nom et le numéro de téléphone du contact sont copiés dans la carte SIM.

## 5.4 Supprimer

Vous permet de supprimer tous les enregistrements un par un dans la carte SIM ou le téléphone.

## 5.5 Groupes d'appelant

Le téléphone mobile supporte la fonction de groupe d'appelant. Dans l'interface groupe d'appelant, choisir un groupe pour le visualiser et modifier les détails. Elle comprend des données telles que le Nom du groupe, la sonnerie de l'appelant, l'image de l'appelant, la vidéo de l'appelant et les Membres du groupe. Vous permet de modifier ces données, dans lesquelles l'image peut être sélectionnée depuis le dossier Gestionnaire de fichier par taille, et ajouter ou supprimer un membre du groupe.

Remarque : Seul le numéro de téléphone enregistré par votre appareil peut être augmenté ou diminué.

## 5.6 Numéros supplémentaires

Vous permet de modifier et d'effacer le Numéro du propriétaire. Vous permet de sélectionner le numéro local, le numéro du service de numérotation et le numéro d'urgence.

## 5.7 Paramétrages du répertoire

**État de la mémoire** : Vous permet de visualiser la capacité de stockage du téléphone et de la carte SIM et l'espace utilisé.

**Stockage favori** : Vous permet de paramétrer un endroit par défaut (SIM ou téléphone) pour enregistrer les numéros de téléphone ou sélectionner un endroit tout en enregistrant un numéro.

**Champs** : Vous permet de sélectionner le numéro de domicile, nom de société, adresse e-mail, numéro professionnel, numéro de télécopie, anniversaire, image de l'appelant, vidéo de l'appelant, sonnerie de l'appelant et groupe d'appelant etc.

**Ma vCard** : Vous permet de modifier Ma vCard et envoyer Ma vCard

**Version de vCard** : Vous permet de choisir entre vCard 2.1 ou vCard 3.0.

## 5.8 Image de l'appelant

Paramétrer une image pour le numéro de téléphone actuel. Vous permet de choisir une photo dans les images enregistrées dans l'appareil ou de sélectionner une photo de taille appropriée dans le Fichier.

## 5.9 Sonnerie de l'appelant

Paramétrer un ID de sonnerie de l'appelant. Active /désactive la sonnerie depuis une sonnerie préenregistrées dans le système ou le dossier des Fichiers.

Remarque : les fichiers dans Fichiers ne peuvent être sélectionnées qu'après avoir été envoyées au profil.

## 5.10 Vidéo de l'appelant

Paramétrer une vidéo de l'appelant pour le numéro de téléphone actuel. Vous permet de choisir une vidéo dans les vidéos préenregistrées dans l'appareil ou sélectionner une vidéo de taille appropriée dans le Fichier.

# 6 Centre des appels

## 6.1 Historique des appels

### 6.1.1 Historique des appels

Pour visualiser des informations sur les appels, sélectionner Historique des appels dans le menu principal. Les informations comprennent les Appels manqués, les appels composés, les appels reçus, supprimer le journal des appels, durée des appels, coût des appels, compteur SMS et compteur GPRS, etc.

**Appels manqués** : Affiche la liste des appels manqués

**Appels composés** : Afficher la liste des numéros composés

**Appels reçus** : affiche la liste des appels reçus

**Supprimer le journal des appels** : Pour supprimer toutes les entrées.

Choisissez une entrée, vous pouvez vérifier les détails, notamment la date, l'heure, le numéro, le nombre d'appel et la durée de l'appel.

Les opérations suivantes peuvent être réalisées :

**Supprimer** : supprimer l'entrée

**Enregistrer dans le répertoire** : Enregistrer le numéro dans la carte SIM ou le téléphone

**Appeler** : composer le numéro

**Modifier** : Modifier le numéro et l'enregistrer dans le répertoire ou envoyer un SMS ou un MMS

**Envoyer un message texte** : Envoie un nouveau message court à ce numéro

**Envoyer un message multimédia** : Envoie un nouveau message multimédia à ce numéro

**Durées des appels** : existe quatre sous-menus pour la durée de l'appel

**Dernier appel** : La durée du dernier appel

**Appels composés** : Durée de l'appel de tous les appels composés

**Appels reçus** : Durée de l'appel de tous les appels reçus

**Tout réinitialiser** : Efface toutes les données et recommence l'enregistrement à zéro.

**Compteur de SMS** : Il y a deux sous-menus du coût de l'appel

**Réinitialiser le compteur** : Efface toutes les données et reprend l'enregistrement à zéro

## 6.2 Réglages de l'appel

### 6.2.1 Réglages de l'appel

**ID de l'appelant** : Vous pouvez modifier le système par défaut – cacher le numéro ou envoyer un numéro fourni s'il est compatible avec l'opérateur de réseau.

**Appel en attente** : Vous êtes prévenu d'un nouvel appel entrant au cours de l'appel en cours si cette fonction est activée. Pour de plus amples informations contactez votre fournisseur de réseau.

**Transfert d'appel** : Ce service vous permet de transférer un appel entrant d'une certaine entreprise vers le numéro de téléphone que vous avez spécifié. Ce service nécessite un réseau compatible. Contactez votre fournisseur de réseau pour activer ce service.

Vous permet de sélectionner toute option parmi Transférer tous les appels vocaux (une icône de transfert s'affiche dans la barre d'état en mode veille après son activation), Transférer si injoignable, Transférer en cas de non réponse, Transférer si occupé, et Transférer tous les appels de données. Ensuite, les options suivantes s'affichent :

**Activer** : Vous permet de paramétrer le Numéro transféré

**Désactiver** : Vous permet d'annuler le service de transfert d'appels

**État** : Vous permet de vérifier l'état du service

Pour annuler toutes les fonctions ci-dessus si elles ne sont pas nécessaires, sélectionnez Annuler tous les transferts.

**Interdiction d'appel** : Accédez au sous-menu, et vous pouvez paramétrer les éléments suivants pour optimiser votre sécurité. Certains fournisseurs de réseau peuvent ne pas proposer ce service. Pour de plus amples informations, contactez votre fournisseur de réseau. Votre fournisseur de réseau vous fournira un mot de passe à quatre chiffres pour activer ce service. Entrez dans le menu et vous accédez aux éléments suivants :

**Appels sortants** : Vous permet d'activer, de désactiver ou de cocher cette interdiction pour tous les appels, appels internationaux ou appels internationaux sauf pays de domicile

**Appels entrants** : Dans ce menu, vous pouvez activer, désactiver et cocher l'interdiction de tous les appels entrants, c'est –à-dire, interdire tous les appels ou activer ou désactiver et cocher tous les appels entrants en cas d'itinérance.

**Activer tous** : Vous permet d'activer tous les services d'interdiction d'appel en saisissant votre mot de passe

**Annuler tous** : Vous permet d'annuler tous les services d'interdiction d'appel en saisissant votre mot de passe.

**Modifier le mot de passe d'interdiction** : Saisissez l'ancien mot de passe d'interdiction d'appel puis saisissez le nouveau

**Commutation de ligne** : Vous pouvez choisir le commuter sur la Ligne 1 et Ligne 2.

### 6.2.2 Paramétrages avancés

#### 6.2.2.1 Liste noire

Elle permet de rejeter les appels des numéros stockés dans la liste noire, l'appel est enregistré dans l'historique des rejets.

**Rejeter depuis la liste**

**Activer/désactiver**

**Numéro de la liste noire**

**Pour paramétrer la liste noire**

### 6.2.2.2 Rappel automatique

Réglez sur On ou Off pour activer ou désactiver cette fonction.

### 6.2.2.3 Numérotation rapide

Vous permet de paramétrer la liste de numérotation rapide et 8 numéros à numérotation rapide. Si elle est activée, vous pouvez y accéder en veille, maintenez enfoncé un numéro de 2 à 9 pour composer les numéros stockés.

### 6.2.2.4 Fond sonore

Vous permet de paramétrer un fond sonore au cours d'un appel.

### 6.2.2.5 Affichage de la durée de l'appel

Vous permet d'activer ou de désactiver cette fonction.

### 6.2.2.6 Rappel de la durée de l'appel

Vous indique de la durée d'un appel d'une certaine période. Dans ce menu, vous avez les options suivantes :

**Off** : Désactive la fonction

**Unique** : Saisissez tout chiffre entre 1 et 3000 (unité : secondes) pour régler une période de notification

**Périodique** : Saisissez tout chiffre entre 30 et 30 (unité : secondes) pour régler un cycle de notification

## 7 Organiseur

Vous permet d'utiliser le calendrier, les tâches, le réveil et l'horloge mondiale.

### 7.1 Bluetooth

### 7.2 Calendrier

Le sous-menu, l'écran affiche le calendrier du mois en cours et la date du jour est surlignée

Pour visualiser la date, appuyez sur la touche de fonction haut/bas/gauche/droite. Les informations du calendrier sont réactualisées lors de votre sélection.

### 7.3 Tâches

Programme une liste de tâches au moyen de cette application. Vos tâches vous seront rappelées en fonction du mode que vous avez choisi.

### 7.4 Alarme

Le téléphone comprend cinq types d'alarme et alarmes d'extinction. Dans la liste des alarmes, sélectionnez l'une des options suivantes : On/Off 00 :00 (heure), répétition, arrêt momentané et le type d'alerte. La saisie répétition peut être programmée sur Une fois, Tous les jours, et certains jours (jours ouvrés, par défaut du lundi au vendredi, mais l'option peut être personnalisées), la radio FM peut être paramétrée comme réveil.

### 7.5 Horloge mondiale

Vous pouvez voir l'heure dans le monde entier.

Allumer/Éteindre

Dans toute interface appuyez longuement sur la touche ok pour appuyez sur la touche de lampe sur le coté droit du téléphone pour l'allumer ou l'éteindre.

# 8 Messages

## 8.1 SMS

### 8.2 Rédiger un message

Accédez à l'interface de rédaction de SMS pour rédiger le texte. Pour sélectionner une option appuyez sur Option.

**Terminé** : lorsque vous avez terminé, vous pouvez sélectionner Option pour les opérations suivantes : Envoyer uniquement, Envoyer et enregistrer, Enregistrer, Envoyer à plusieurs et Envoyer par groupe.

**Modèles d'utilisateur** : Dans le curseur par défaut, ajoutez la phrase habituelle.

**Insérer un objet** : Pour insérer une image, une animation ou quelque chose au message

**Format du texte** : Pour définir le format du texte (taille du texte, style du texte, alignement et nouveau paragraphe)

**Insérer le numéro** : Vous permet de sélectionner un numéro depuis le répertoire

**Insérer le nom** : Vous permet de sélectionner un nom depuis le répertoire

**Insérer un signet** : Vous permet d'ajouter des signets

**Méthode de saisie** : Diverses options de saisie pour les options

#### 8.2.1 Boîte de réception

Sélectionnez pour voir les messages reçus. Lorsque vous visualisez la liste des messages, utilisez la touche Haut/Bas pour sélectionner le message suivant ou précédent. Pour lire un message appuyez sur « OK ». Dans cette interface, appuyez sur Option et vous trouverez les entrées suivantes : répondre, supprimer, transférer, copier vers le téléphone/SIM, déplacer vers le téléphone/SIM, supprimer tout, copier tout, déplacer tout, utiliser le numéro, utiliser l'URL, chat.

#### 8.2.2 Messages envoyés

Sélectionnez pour voir les messages que vous avez enregistrés dans l'appareil ou la carte SIM.

Lors de la visualisation des messages, appuyez sur OK pour lire les détails.

Lorsque vous lisez un message, vous pouvez appuyer sur "Option" pour sélectionner l'opération souhaitée comme Envoyer depuis SIM1/SIM2, modifier, supprimer, copier vers le téléphone/SIM, Déplacer vers le téléphone/SIM, supprimer tout, copier tout, déplacer tout, utiliser le numéro; utiliser l'URL.

#### 8.2.3 Modèles

Il est possible de supprimer ou de modifier plusieurs courtes phrases en tant que SMS par défaut.

#### 8.2.4 Paramétrage des SMS

Les SMS doivent fonctionner facilement, dans le cas contraire, vous devez saisir manuellement certains paramètres. Accédez au sous-menu pour paramétrer les éléments suivants:

**Réglages du profil** : veuillez contacter votre fournisseur réseau local pour obtenir le numéro du centre de service SMS. Accédez au sous-menu et la liste de mode s'affiche. Le numéro de mode varie en fonction du différent fournisseur de réseau et la carte SIM. Sélectionnez un mode, puis appuyez sur Edition pour régler le Nom de profil, adresse SC, Période de validité et Type de message.

Remarque : L'opérateur de réseau doit supporter des Fonctions telles que date d'expiration du message, la télécopie, l'appel message et l'e-mail.

**Réglages communs** : Vous permet d'activer ou de désactiver le Rapport de livraison et le Chemin de réponse

**État de la mémoire** : Affiche la mémoire occupée de votre carte SIM ou appareil en n/m.

**Stockage favori** : modifie la localisation par défaut (carte SIM ou appareil) pour enregistrer vos MMS.

## 8.3 MMS

Un MMS est un service de messagerie multimédia, c'est une caractéristique multimédia, vous permettant d'envoyer des informations sur divers formats multimédia tels que le texte, des images et des sons.

L'opérateur réseau doit supporter ce service. Assurez-vous que votre carte SIM est compatible ou contacter un opérateur avant utilisation.

Si votre téléphone est compatible avec cette caractéristique, vous pouvez envoyer et recevoir des messages multimédia après avoir procédé aux réglages nécessaires.

Accédez au sous-menu des MMS, vous trouverez les options Rédiger un message, boîte de réception, messages envoyés, brouillons, modèles et les réglages MMS.

### 8.3.1 Rédiger un message

Accédez à l'interface d'édition des MMS. Pour ajouter l'e-mail ou le numéro du destinataire. En outre, vous pouvez modifier l'objet et le contenu. Sélectionnez « Modifier le contenu » pour entrer dans l'interface d'édition. Vous pouvez procéder aux opérations suivantes :

**Ajouter un numéro** : Vous permet d'ajouter des numéros de destinataire

**Ajouter un e-mail** : Vous permet d'ajouter un e-mail de destinataire

**Edition** : Vous permet de modifier le numéro sélectionné des destinataires

**Supprimer** : Vous permet de déplacer le numéro actuel des destinataires hors de la liste du destinataire.

Accédez à l'interface d'édition des MMS pour rédiger le texte. Appuyez sur « option » pour accéder à l'interface suivante :

**Terminé** : Lorsque vous avez achevé l'édition, vous pouvez sélectionner Option pour les opérations suivantes : Envoyer uniquement, Enregistrer et envoyer, Enregistrer sous Brouillons, enregistrer comme modèle, options d'envoi et quitter.

**Méthode de saisie** : Diverses options de saisie pour les options

**Ajouter une image** : Vous permet d'ajouter des images

**Ajouter de l'audio** : Vous permet d'ajouter des fichiers audio

**Ajouter une vidéo** : Vous permet d'ajouter des images

**Ajouter une pièce jointe** : Vous permet de joindre un élément

**Ajouter page avant** : Vous permet d'ajouter une nouvelle page devant la précédente

**Ajouter page après** : Vous permet d'ajouter une nouvelle page après la précédente.

**Ajouter un signet** : Vous permet d'ajouter des signets enregistrés sous WAP

**Visualiser** : vous permet de visualiser le message multimédia

**Délai entre les pages** : Vous permet de régler le délai entre chaque page lors de la visualisation du message multimédia

Lorsque vous avez terminé les modifications, vous pouvez sélectionner Options pour procéder aux opérations suivantes : Envoyer uniquement, Enregistrer et envoyer, Enregistrer dans les Brouillons, Enregistrer en tant que modèle, Options d'envoi, et Quitter.

### 8.3.2 Boîte de réception

Tous les messages reçus sont enregistrés dans la Boîte de réception. Vous permet de procéder aux opérations de votre MMS, comme supprimer, visualiser, etc.

### 8.3.3 Éléments envoyés

La boîte des Éléments envoyés enregistre tous les messages envoyés en sélectionnant la saisie Enregistrer.

### 8.3.4 Brouillons

Sert aux messages à envoyer ultérieurement, ils sont enregistrés dans le dossier Brouillons, en attente de modification et d'envoi.

### 8.3.5 TModèles

Cinq messages multimédias sont préétablis dans le téléphone. Vous permet de visualiser et de modifier le message et d'y accéder directement.

### 8.3.6 Paramétrages des MMS

**Composer** : Vous permet de paramétrer le mode création, redimensionner l'image, le délai optimal entre les pages, la signature automatique

**Envoyer** : vous permet de paramétrer la période de validité, le rapport de livraison, le rapport de lecture, la priorité, délai entre les pages, heure de livraison

**Récupérer** : Vous permet de paramétrer le réseau de votre domicile, l'itinérance et le rapport de lecture et de livraison

**Filtre** : Vous permet de paramétrer les options Numéro privé et autres informations à filtrer.

**Profil du serveur** : pour choisir SIM1 ou SIM2 (en cas d'appareil à double SIM)

**État de la mémoire** : Vous permet de voir le taux d'utilisation de la mémoire

## 8.4 Chat

Vous permet d'établir deux salles et "Mon surnom" et "Numéro de destinataire". Ensuite, vous pouvez commencer à chatter avec l'autre partie au moyen de messages.

## 8.5 Messagerie vocale

Si vous ne pouvez pas répondre à un appel, vous pouvez demander à votre interlocuteur de vous laisser un message via ce service. Ensuite, vous accédez à la Messagerie vocale pour écouter le message. L'opérateur de réseau doit fournir ce service, par conséquent, vous pourriez avoir besoin de l'activer avant de l'utiliser.

## 8.6 Messages publics

Les messages publics sont des messages transmis par l'opérateur. Ce service pour permet de recevoir des informations sur des sujets tels que la météo, les taxis et les hôpitaux de la part de votre opérateur. Pour les sujets disponibles, consultez votre fournisseur de réseau.

## 9 Gestionnaire fichiers

Accédez au sous-menu et vous trouverez l'accès au système d'exploitation du téléphone et de la carte mémoire (si disponible)/ En haut de l'affichage de l'interface l'espace total de la mémoire s'affiche ainsi que l'espace restant du disque sélectionné. Appuyez sur Options pour procéder aux opérations suivantes :

**Ouvrir** : Appuyez pour obtenir la liste des contenus et des fichiers dans le menu

**Nouveau dossier** : Choisissez un nom pour créer un dossier

**Renommer** : Modifier le nom du dossier actuel

**Supprimer** : Appuyez sur le dossier pour supprimer le dossier en cours

**Trier par** : Appuyez pour trier le dossier et les fichiers par nom, type, heure, taille ou aucun (aléatoire). Sélectionnez un fichier, appuyez sur Option pour afficher les options suivantes :

## 10 Services

Appuyez sur la touche de fonction gauche pour accéder à interface du menu de fonctions. Veuillez choisir le service réseau et appuyer sur la touche de fonction gauche pour accéder à l'interface du menu de service.

Si votre carte SIM et le fournisseur de réseau supportent le service, vous pouvez y accéder via le téléphone mobile. Si vous souhaitez des informations supplémentaires, contactez le fournisseur.

### 10.1 WAP

**Page d'accueil** : Sélectionnez ce menu, vous pouvez accéder au site internet par défaut pour obtenir des informations sur des divertissements, films, mode, amis, jeux, etc.

**Signet** : Pour accéder au site internet WAP par défaut

**Pages récentes** : Pour consulter les sites internet visités récemment dans ce menu

**Pages hors ligne** : Pour vérifier les sites internet enregistrés dans ce menu

**Saisir une adresse** : Saisissez l'adresse du site internet auquel vous souhaitez accéder

**Boîte de réception service** : Pour stocker les messages push

**Réglages** : sélectionnez SIM, modifier le compte, options navigateur, paramétrages des messages de service, effacer le cache, effacer les cookies, etc..

### 10.2 Compte de données

#### 10.2.1 Données GSM

**Nom du compte** : Le nom du compte, choisissez Modifier pour le modifier

**Numéro** : Le numéro du compte

**Nom d'utilisateur** : Le nom du service de numérotation (non pas la passerelle WAP)

**Mot de passe** : Le mot de passe du service de numérotation (non pas la passerelle WAP)

**Type de ligne** : Pour choisir le type de ligne, analogique ou ISDN

**Vitesse** : pour choisir la vitesse

**DNS principal** : Adresse IP principale

**DNS secondaire** : Adresse IP secondaire

#### 10.2.2 Données GPRS :

**Nom du compte** : le nom du compte, choisissez Modifier pour le modifier



**APN** : Saisie de l'APN

**Nom de l'utilisateur** : le nom du service de numérotation (non pas la passerelle WAP)

**Mot de passe** : Le mot de passe du service de numérotation (non pas la passerelle WAP)

**Type d'authentification** : Pour choisir le type d'authentification

**DNS principal** : Adresse IP principale

**DNS secondaire** : Adresse IP secondaire.

## 11 Profils de l'utilisateur

Plusieurs mode personnalisés sont proposés aux utilisateurs, pour choisir un mode différent en fonction des environnements, tels que Général, réunion, extérieur, intérieur, casque, type Bluetooth, et réglage du volume, type d'alerte, type de sonnerie, sonnerie supplémentaire, mode de réponse. Ces éléments peuvent être personnalisés.

## 12 Réglages

Sélectionnez "réglages" dans le menu principal. Ensuite, vous pouvez procéder au Paramétrage du téléphone, Paramétrage réseau, Paramétrage de la sécurité, et Rétablir les réglages d'usine, etc.

### 12.1 Paramétrage du téléphone

#### 12.1.1 Date et heure

Vous permet de régler la ville du domicile, le format de date/heure.

#### 12.1.2 Programmer le démarrage/l'extinction

Quatre choix vous sont proposés. Le téléphone peut s'allumer ou s'éteindre en fonction de vos réglages.

Remarque : si les options d'heure sont similaires, elles ne peuvent s'activer en même temps. Ceci peut provoquer un conflit.

#### 12.1.3 Langue

Vous permet de paramétrer la langue de l'affichage, environ 15 langues.

#### 12.1.4 Méthode de saisie favorite

Plusieurs méthodes de saisie vous sont proposées.

#### 12.1.5 Paramétrage de l'affichage

Vous pouvez paramétrer le fond d'écran, l'économiseur d'écran, l'affichage au démarrage, l'affichage à l'extinction, afficher Date et heure et afficher le numéro du propriétaire et le type d'horloge.

#### 12.1.6 Texte d'accueil

Permet de modifier l'accueil affiché sur l'appareil au démarrage.

#### 12.1.7 Touche dédiée

Vous pouvez personnaliser la touche de navigation avec des raccourcis vers les fonctions les plus utilisées.

#### 12.1.8 Mise à jour automatique de la date et l'heure

Vous permet d'activer ou de désactiver cette fonction.

### 12.1.9 Paramétrage UART

Vous permet de choisir la carte SIM.

### 12.1.10 Paramétrages divers

Rétroéclairage

Vous permet de régler l'heure du rétroéclairage et sa luminosité.

## 12.2 Paramétrages réseau

### 12.2.1 Sélection du réseau

Pour le mode de sélection, vous pouvez passer de Manuel à Automatique.

L'utilisateur peut choisir le réseau SIM1 ou SIM2 (uniquement en cas d'appareil à carte SIM double).

### 12.2.2 Réseaux préférés

Sélectionnez l'opérateur réseau préféré, celui qui s'affiche dans le statut par défaut est le réseau local actuellement utilisé par la carte SIM. Cliquez sur Options pour accéder aux opérations suivantes :

**Ajouter depuis la liste** : Pour afficher toute la liste PLMN, environ 223

**Nouveau** : pour ajouter des réseaux et la priorité d'utilisation

**Modifier la priorité** : Pour paramétrer la priorité du réseau

**Supprimer** : Supprime le réseau favori actuellement utilisé

**Remarque** : L'opérateur réseau peut décider de fournir ou non ce service

## 12.3 Paramétrage de la sécurité

Les paramétrages des options de sécurité de votre téléphone vont protéger votre téléphone ou votre carte SIM de toute utilisation frauduleuse.

### 12.3.1 Paramétrage de sécurité SIM

### 12.3.2 Verrouillage SIM

Pour verrouiller ou déverrouiller la carte SIM

### 12.3.3 Numérotation fixe

Si votre carte SIM le permet, vous pouvez définir les numéros de téléphone sélectionnés à numéroté. Si ce service est active, vous ne pouvez composer que le numéro de téléphone figurant dans la liste FDN ou le numéro commençant par certains nombres devant le numéro de téléphone dans la liste.

Accédez au menu 'Numérotation fixe' et vous pouvez paramétrez les éléments suivants :

**Mode** : Saisissez le code PIN2 pour allumer ou éteindre ce service.

**Liste des numéros fixes** : Appuyez sur OK pour accéder au menu de la liste FDN, appuyez sur Option pour Modifier ou Supprimer le numéro. Si la liste est vide, appuyez sur Ajouter pour ajouter des numéros de téléphone dans la liste.

Remarque : Le code PIN2 est nécessaire pour active ou désactiver ce service. Veuillez contacter votre fournisseur réseau pour le code. Après sa désactivation, le répertoire affiche le numéro dans la liste.

### **12.3.4 Appels interdits**

Si votre carte SIM le supporte, le téléphone va interdire la numérotation du numéro que vous avez paramétré.

Remarque : Le code PIN2 est nécessaire pour activer ou désactiver ce service. Veuillez contacter votre fournisseur réseau pour le code. En outre, le numéro de téléphone que vous avez paramétré ne s'affichera pas dans le répertoire.

### **12.3.5 Modifier le mot de passe**

La longueur du mot de passe pour la carte SIM doit être entre 4 et 8 chiffres pour confirmer avec succès la modification du mot de passe.

### **12.3.6 Verrouillage du téléphone**

Il est possible de protéger le téléphone de toute utilisation frauduleuse en cas de vol en utilisant cette fonction.

Accédez au sous-menu, vous pouvez y régler les éléments suivants :

Vous permet de sélectionner ON et de saisir le code de verrouillage du téléphone. La fois suivante, lorsque vous allumez l'appareil, vous devrez saisir le mot de passe correct. Si le verrouillage du téléphone a été activé, vous pouvez choisir de le désactiver.

Remarque : Le code de verrouillage du téléphone par défaut est 1122.

### **12.3.7 Verrouillage automatique du clavier**

Vous permet de choisir de verrouiller au bout de 5 secondes, 30 secondes, 1 minute ou 5 minutes.

Dans l'écran de veille, le verrouillage du clavier manuel est défini comme :

touche raccrocher & touche #

Le déverrouillage manuel est défini comme :

touche de fonction gauche & touche #

### **12.3.8 Modifier le mot de passe**

Vous permet de modifier le mot de passe du téléphone.

### **12.3.9 Rétablir les paramètres d'usine**

Dans ce menu, saisissez le mot de passe du téléphone et appuyez sur Ok. Ensuite les réglages des paramètres par défaut correspondants seront rétablis.

## **13 Langue de saisie/méthode de saisie**

### **13.1 Synthèse**

Cet appareil supporte les méthodes de saisie suivantes : français (ABC et abc) les nombres et les symboles.

### **13.2 Définitions des touches**

**Touche Ok** : dans l'interface de Méthode de saisie, appuyez sur OK pour sélectionner votre méthode. Lorsque vous rédigez un message, appuyez pour accéder au sous-menu Options et finir de saisir ou accéder au menu EMS pour modification.

**Touche de navigation (touche haut/bas/droite/gauche)** : appuyez pour déplacer le curseur ou pour sélectionner.

## 13.3 Instructions sur la méthode de saisie

### 13.3.1 Par exemple, Langue de rédaction française

Pour cette méthode de saisie, le clavier est défini comme suit :

Pour la définition clavier en mode de saisie française, notamment la saisie des capitales en français et la saisie française normale, se reporter au tableau ci-dessous. Dans la colonne "caractère ou fonction correspondante", la marque "/" fonctionne comme la division ABC français rapide ou abc français rapide.

En cas d'absence de point virgule, ceci indique que les deux correspondent au même caractère.

| <b>Nom de la touche</b>   | <b>Caractère ou fonction correspondante</b> |
|---------------------------|---|
| Touche numéro "0"         | 0, espace                                   |
| Touche numéro "1"         | Symboles                                    |
| Touche numéro "2"         | ABC2; abc2                                  |
| Touche numéro "3"         | DEF3; def3                                  |
| Touche numéro "4"         | GHI4; ghi4                                  |
| Touche numéro "5"         | JKL5; jkl5                                  |
| Touche numéro "6"         | MNO6; mno6                                  |
| Touche numéro "7"         | PQRS7; pqrs7                                |
| Touche numéro "8"         | TUV8; tuv8                                  |
| Touche numéro "9"         | WXYZ9; wxyz9                                |
| Touche *                  | Appelle la boîte de saisie de symboles      |
| Touche #                  | Modifie la méthode de saisie                |
| Touche haut               | Déplace le curseur vers le haut             |
| Touche bas                | Déplace le curseur vers le bas              |
| Touche gauche             | Déplace le curseur vers la gauche           |
| Touche droite             | Déplace le curseur vers la droite           |
| Touche de fonction droite | revenir en arrière ou effacer               |
| Touche fin                | mode revenir en mode veille                 |

#### 13.3.1.1 Utilisation du clavier

Pour les opérations générales, se reporter à la partie ci-dessous.

Chaque touche vous permet de saisir plus d'un seul caractère. Appuyez plusieurs fois sur une touche et rapidement jusqu'à ce que le caractère demandé s'affiche.

Pour saisir une ponctuation française ou un caractère spécial, appuyez sur la touche \* pour afficher les caractères spéciaux dans le mode de saisie Français, notamment le mode capitales et le mode normal.

Pour modifier une méthode de saisie appuyez sur la touche #

Pour entrer un espace en mode de saisie Français, appuyez une fois sur "0"

Pour effacer une erreur de saisie, appuyez sur la touche de fonction droite. Pour tout effacer maintenez cette touche enfoncée.

### 13.3.2 Chiffres

Se reporter au tableau ci-dessous pour les définitions des touches dans ce mode

Pour cette méthode de saisie, le clavier se définit comme suit.

| <b>Nom de la touche</b>   | <b>Caractère ou fonction correspondante</b> |
|---------------------------|---|
| Touche numéro "1"         | 1   |
| Touche numéro "2"         | 2   |
| Touche numéro "3"         | 3   |
| Touche numéro "4"         | 4   |
| Touche numéro "5"         | 5   |
| Touche numéro "6"         | 6   |
| Touche numéro "7"         | 7   |
| Touche numéro "8"         | 8   |
| Touche numéro "9"         | 9   |
| Touche numéro "0"         | 0   |
| Touche #                  | Modifie la méthode de saisie                |
| Touche haut               | Déplace le curseur vers le haut             |
| Touche bas                | Déplace le curseur vers le bas              |
| Touche gauche             | Déplace le curseur vers la gauche           |
| Touche droite             | Déplace le curseur vers la droite           |
| Touche de fonction gauche | Ok  |
| Touche de fonction droite | Retour arrière ou effacer                   |
| Touche fin                | Revient en mode veille                      |

### 13.4 Utilisation du clavier

Pour les opérations générales, se reporter à la partie ci-dessous :

- Appuyez sur la touche de chiffre (0 à 9) pour saisir le numéro correspondant
- Pour modifier une méthode de saisie, appuyez sur la touche #
- Pour supprimer les erreurs de saisie, appuyez sur la touche de fonction droite pour sélectionner Effacer. Maintenez cette touche enfoncée pour tout supprimer.

### 13.5 Symbole

Au moyen du clavier ; pour accéder aux symboles en mode édition, appuyez sur la touche \*. Pour sélectionner le symbole de votre choix, appuyez sur les touches de navigation. Puis appuyez sur OK pour confirmer.

## Questions fréquentes

Avant de contacter le service après-vente, veuillez procéder aux simples inspections suivantes pour économiser du temps de maintenance et des frais, ceci dans la mesure du possible.

| <b>Problèmes courants</b>            | <b>Causes et solutions</b>   |
|--------------------------------------|--|
| Impossible d'allumer le téléphone    | <p>Appuyez sur la touche Démarrage pendant au moins plus de 1 seconde</p> <p>Vérifiez le contact de la batterie, enlevez la batterie et réinstallez-la et tentez à nouveau le démarrage</p> <p>Vérifiez que la batterie est chargée, sinon, veuillez la charger</p>  |
| Impossible se de connecter au réseau | <p>La puissance du signal est trop faible, tentez de vous connecter depuis un endroit mieux couvert</p> <p>Le téléphone portable est hors de la couverture réseau du fournisseur de service réseau</p> <p>La carte SIM est invalide, veuillez contacter votre fournisseur réseau</p>   |
| Un message s'affiche au démarrage    | <p>"Vérifier que la carte SIM est correctement installée"</p> <p>Si la fonction de verrouillage automatique est activée, veuillez saisir le mot de passe du téléphone avant de l'utiliser</p> <p>Si la fonction de verrouillage SIM est activée pour chaque démarrage, vous devez saisir le code PIN</p> <p>Saisir le code PUK, le téléphone sera verrouillé si vous n'entrez pas correctement le code PIN trois fois, vous devez saisir le code PUK fourni par votre opérateur réseau ;</p> |
| Mauvaise qualité des appels          | <p>Veuillez vérifier que le volume est bien réglé/</p> <p>Lorsque ce téléphone est utilisé dans des zones où le signal est mauvais, par exemple, à coté d'immeubles élevés ou dans des caves, la qualité des appels n'est pas optimale</p> <p>Lorsque ce téléphone est utilisé au cours d'une période où les appels sont nombreux, comme les heures de pointe, un échec de l'appel est provoqué par l'encombrement du réseau</p>   |

|  |   |
|--|---|
| La durée de vie de la batterie est réduite   | <p>La durée de vie de la batterie est liée au réglage du système du réseau, le téléphone est peut être utilisé dans une zone à faible signal. En cas de mauvais signal, le téléphone recherche constamment le signal de la station de base et la batterie se décharge rapidement et sa durée de vie est moindre.</p> <p>Tentez de remplacer la batterie si ceci survient dans une zone où le signal est bon</p> |
| Erreur carte SIM                             | <p>Vérifiez les contacts de la carte SIM – veuillez utiliser un linge propre pour essuyer le point de contact métallique de la carte SIM.</p> <p>Vérifiez que la carte SIM est bien installée.</p> <p>La carte SIM est endommagée, veuillez consulter votre fournisseur de réseau</p>   |
| Impossible de numéroté les appels            | <p>Assurez-vous que vous appuyez bien sur la touche Envoi après avoir numéroté</p> <p>Assurez-vous que vous disposer de suffisamment de crédit d’appel</p> <p>Assurez-vous que votre carte SIM est valide</p> <p>Vérifiez si la fonction d’interdiction des appels est activée</p> <p>Assurez –vous que la fonction numérotation fixe ne restreint pas les appels</p>   |
| Votre correspondant ne peut pas vous joindre | <p>Assurez-vous que le téléphone est allumé et que vous êtes connecté à un réseau</p> <p>Assurez-vous que votre crédit d’appel est suffisant</p> <p>Assurez-vous que la carte SIM est valide</p> <p>Vérifiez si la fonction d’interdiction des appels est activée</p> <p>Assurez –vous que la fonction numérotation fixe ne restreint pas les appels</p>  |
| Impossible de charger la batterie            | <p>Mauvais contact : vérifiez la prise.</p> <p>Assurez-vous que la température ambiante se trouve entre -10° et +55 °C</p> <p>La batterie ou le chargeur peuvent être endommagés, veuillez les remplacer</p>  |
| Impossible de paramétrer certaines fonctions | <p>Mauvaise manipulation.</p> <p>Le fournisseur réseau ne supporte pas cette fonction ou vous ne l’avez pas activée.</p>  |

## Lignes directrices de maintenance

En cas de problème d'utilisation du téléphone mobile, veuillez contacter votre revendeur.

## Guide des informations importantes sur le produit

Ce *Guide des informations importantes sur le produit* comprend des informations de sécurité et de manutention du CatB25.

Vous trouverez les informations de recyclage, mise au rebut et autres informations environnementales sur <http://www.catphones.com/>.

Pour éviter toute blessure, veuillez lire les instructions d'utilisation et les informations de sécurité ci-dessous avant d'utiliser le Cat B25.

## Informations importantes de sécurité et de manutention

**AVERTISSEMENT** : le non-respect de ces instructions de sécurité peut entraîner des incendies, chocs électriques ou autres blessures ou endommager le Cat B25 ou d'autres biens ;

**Utilisation générale** : le Cat B25 a été conçu pour être largement plus solide qu'un téléphone mobile classique, cependant il n'est pas INDESTRUCTIBLE.

**Transport et manutention du Cat B25** : Le Cat B25 comprend des composants sensibles. Ne pas jeter, démonter, ouvrir, écraser, tordre, déformer, percer, broyer, placer au micro-ondes, incinérer, peindre ou insérer des corps étrangers dans le Cat B25. Ne pas utiliser le CatB25 s'il a été endommagé, par exemple, si le Cat B25 est craquelé, percé ou endommagé par l'eau. Les écrans du Cat B25 sont en verre. Ce verre peut se rompre si le Cat B25 est jeté sur une surface dure ou reçoit un choc important ou est écrasé, tordu ou déformé. Si le verre s'écaille ou craquelle, ne pas toucher ni tenter d'enlever le verre brisé. Cessez d'utiliser le Cat B25 jusqu'au remplacement du verre par un réparateur agréé de Cat B25. Tout verre brisé suite à une mauvaise utilisation ou un abus n'est pas couvert par la garantie.

**Nettoyer l'extérieur du Cat B25** : Nettoyer immédiatement le Cat B25 s'il entre en contact avec tout contaminant pouvant provoquer des tâches, tels que l'encre, les teintures, du maquillage, des saletés, des aliments, des huiles et des lotions. Pour nettoyer le Cat B25, débranchez tous les câbles et éteignez le Cat B25. Utilisez un chiffon doux légèrement humide non pelucheux. Évitez de faire pénétrer de l'humidité dans les ouvertures. Ne pas utiliser de produit pour vitres, nettoyants ménager, aérosols, solvants, alcool, ammoniac ou des abrasives pour nettoyer le Cat B25. Les surfaces avant de l'écran sont dotées d'un revêtement lipophile. Pour enlever les traces de doigt, essayez simplement ces surfaces avec un chiffon doux non-pelucheux. La capacité de ce revêtement à repousser l'huile va diminuer avec le temps et l'utilisation, le frottement de l'écran avec un matériau abrasif va réduire plus avant cet effet et rayer le verre.

**Poussières et eau** : Le Cat B25 est intégralement conforme aux spécifications IP67. Il est très important de vérifier que tous les connecteurs du Cat B25, capots et logement de batterie sont bien installés et disposent des joints toriques appropriés pour respecter les spécifications d'étanchéité à l'eau et à la poussière. Toute non vérification que tous les connecteurs, capots, logement de batterie et joints toriques sont bien installés invalide la garantie. Si le Cat B25 est mouillé, éteignez le Cat B25 avant de le nettoyer et laissez-le bien sécher avant de le rallumer. Ne pas tenter de sécher le Cat B25 avec une source externe de chaleur comme un micro-ondes ou un sèche-cheveux.



**Réparation ou modification du Cat B25 :** Ne jamais tenter de réparer ou de modifier le Cat B25 vous-même. Le Cat B25 ne comprend pas de pièces réparables par l'utilisateur, sauf s'agissant de la carte SIM, la carte SD (le cas échéant) ; la batterie et le volet du logement de la batterie. Tout démontage du Cat B25, notamment le dévissage des vis externes et du capot arrière peuvent créer des dommages non couverts par la garantie. Toute réparation doit être effectuée exclusivement par un réparateur agréé Cat. Si vous avez des questions, contactez un réparateur agréé Cat B25.

**Chargement du Cat B25 :** Pour charger le Cat B25, utilisez exclusivement le Connecteur Cat B25 avec un câble USB ou un port USB haute puissance sur un autre appareil conforme à USB 2.0 ou 1.1 ou un autre produit ou accessoire de marque Cat conçu pour fonctionner avec le Cat B25 ou un accessoire de tiers certifié pour utilisation avec les téléphones Cat.

Veillez lire toutes les instructions de sécurité pour tous les produits et accessoires avant de les utiliser avec le Cat B25. Cat n'est pas responsable du fonctionnement ou de tout endommagement provoqué par des accessoires de tiers ou leur respect des normes de sécurité et réglementations.

Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur USB Cat B25 pour charger le Cat B25, assurez-vous que l'adaptateur secteur est bien assemblé avant de le brancher sur la prise électrique. Ensuite, insérez l'adaptateur secteur USB Cat B25 dans la prise. Ne pas brancher ou débrancher l'adaptateur secteur USB Cat B25 avec des mains mouillées.

L'adaptateur secteur USB Cat B25 peut chauffer en utilisation normale. Toujours prévoir une ventilation adéquate autour de l'Adaptateur secteur USB Cat B25 et faire attention lors de sa manipulation. Débranchez l'Adaptateur secteur USB Cat B25 en cas de toute situation suivante :

- Le cordon d'alimentation ou la prise est effiloché ou endommagé
- L'adaptateur a été exposé à la pluie, du liquide ou une humidité excessive
- Le boîtier de l'adaptateur a été endommagé
- Vous pensez que l'adaptateur doit être réparé
- Vous souhaitez nettoyer l'adaptateur

**Éviter des problèmes d'audition :** une perte permanente de l'audition peut survenir si le récepteur, les oreillettes, les casques, le haut parleur ou les écouteurs sont utilisés à un volume trop élevé. Réglez le volume à un niveau sans danger. Vous pouvez vous habituer à un volume sonore plus élevé qui semble normal qui peut endommager votre ouïe. Si vous avez des acouphènes ou que votre voix vous semble étouffée, interrompez toute écoute et consultez un spécialiste de l'audition. Plus le volume est élevé, plus rapidement votre ouïe peut être endommagée. Des spécialistes de l'audition suggèrent de protéger votre ouïe en procédant aux éléments suivants :

- la durée d'utilisation du récepteur, oreillettes, casque, haut parleur ou écouteurs à fort volume
- Évitez d'augmenter le volume pour compenser tout environnement bruyant
- Baissez le volume si vous n'entendez pas les personnes parler autour de vous

Pour de plus amples informations sur le réglage du volume du Cat B25, se reporter aux autres informations dans le Manuel.

**Appels d'urgence :** Vous ne devez pas vous fier aux appareils sans-fil pour les communications essentielles ; comme les urgences médicales. Le Cat B25 pour appeler les services d'urgence peut ne pas fonctionner dans tous les endroits ou conditions d'utilisation. Les numéros et services d'urgence varient en fonction des régions, et parfois il n'est pas possible de passer un appel d'urgence à cause de la disponibilité du réseau ou des interférences environnementales. Certains réseaux cellulaires peuvent ne pas accepter un appel d'urgence émanant du Cat B25 s'il n'a pas de SIM, si la SIM n'est pas verrouillée par un code PIN ou si vous n'avez pas activé votre Cat B25.

**Conduite sans danger :** L'utilisation du Cat B25 seul ou avec un casque (même dans une seule oreille) en conduisant un véhicule ou à vélo n'est pas recommandée et est illégale dans certains endroits. Vérifiez et respectez les lois et réglementations sur l'utilisation des appareils mobiles comme le Cat B25 dans les endroits où vous conduisez ou roulez. Faites attention en conduisant ou en roulant. Si vous décidez d'utiliser le Cat B25 en conduisant, souvenez-vous de respecter les lignes directrices suivantes :

- **Concentrez-vous sur la conduite. L'utilisation d'un appareil mobile en conduisant peut vous distraire.** Si vous utilisez un téléphone mobile en conduisant ou en roulant et que vous avez du mal à vous concentrer ou à effectuer toute opération nécessitant votre totale attention, quittez la route et gardez-vous avant de passer un appel ou d'y répondre.
- **Familiarisez-vous avec le Cat B25 et ses fonctionnalités telles que le Contrôle vocal, Favoris, Récent et Haut parleur.** Ces caractéristiques vous aident à passer un appel sans vous détourner de la conduite. Se reporter au Guide de l'utilisateur Cat B25 pour de plus amples informations.
- **Utilisez un appareil mains libres.** Utilisez l'un des nombreux accessoires compatibles mains libres avec le Cat B25. L'utilisation d'un dispositif mains libres peut être exigée dans certaines zones.
- **Placez le Cat B25 dans un endroit facile d'accès.** Votre vue doit se concentrer sur la route. Si vous avez un appel entrant à un moment inapproprié ; laissez la boîte vocale répondre pour vous.
- **Essayez de planifier vos appels lorsque vous ne roulez pas.** Évaluez le trafic avant de numéroter ou de passer des appels lorsque vous êtes immobile ou avant d'entrer dans la circulation.
- **Dites à votre interlocuteur que vous conduisez.** Si nécessaire, interrompez la conversation en cas de forte circulation ou de mauvaises conditions météorologiques. La conduite sous la pluie, la grêle, la neige, la glace, le brouillard ou en cas de circulation important peut être dangereuse.
- **Ne pas envoyer de SMS, e-mail, prendre des notes, rechercher des numéros de téléphone ou effectuer toute autre activité nécessitant votre attention en conduisant.** Composer ou lire des SMS ou des e-mails, consulter une liste de tâches ou accéder à votre répertoire écarte votre attention de votre responsabilité principale : conduire sans danger.
- **Ne pas avoir de conversations stressantes ou affectives.** Dites à votre interlocuteur que vous conduisez et interrompez les conversations pouvant détourner votre attention de la route.

**Naviguer en toute sécurité :** Ne vous fiez pas aux applications du Cat B25 qui fournissent des cartes, des boussoles, informations d'orientation, directions ou navigation basées sur la localisation pour déterminer des endroits précis, la proximité, l'orientation, la distance ou la direction. Ces applications ne doivent servir qu'à une assistance de navigation de base. Les cartes, directions et applications basées sur la localisation dépendent de services de données. Ces services de données peuvent être modifiés et peuvent ne pas être disponible dans toutes les zones géographiques ; ce qui peut entraîner la non disponibilité, l'imprécision ou l'incomplétude des cartes, boussoles numériques, directions ou informations basées sur la localisation.

Ne pas utiliser les applications basées sur la localisation tout en effectuant des manœuvres exigeant votre totale attention. Pour des informations importants sur la sécurité routière ; se reporter à la section "Conduire en toute sécurité". Toujours respecter les signaux et les lois et réglementations dans les zones où vous utilisez le Cat B25.

**Pour les véhicules équipés d'un Airbag :** Un airbag peut se gonfler en produisant un choc important. Ne pas placer le Cat B25 ou tout accessoire dans la zone se trouvant sur l'airbag ou dans sa zone de déploiement.

**Crises, évanouissements, fatigue oculaire :** Certaines personnes peuvent être susceptibles d'avoir un évanouissement ou des crises (même si elles n'en ont jamais connu auparavant) lors de l'exposition à des lumières clignotantes ou des modèles lumineux tels que ceux des jeux vidéo ou que l'on perçoit en regardant des vidéos. Si vous avez déjà eu des crises ou des évanouissements ou avez des antécédents familiaux de tels événements, vous devez consulter un médecin avant de jouer à tout jeux (si disponible) ou de regarder des vidéos sur votre Cat B25. Cessez d'utiliser le Cat B25 et consultez un médecin si vous avez des maux de tête, évanouissements, crises, convulsion, des contractions oculaires ou musculaires, perte de conscience, mouvements involontaires ou désorientation. Pour diminuer le risque de maux de tête, évanouissements, crises et fatigue oculaire, évitez l'utilisation prolongée, placez le Cat B25 à une distance appropriée de vos yeux, utilisez le Cat B25 dans une salle bien éclairée et faites des pauses fréquentes.

**Risques d'étouffement :** Le Cat B25 contient des petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement chez les jeunes enfants. Maintenez le Cat B25 et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants.

**Mouvements répétitifs :** Lorsque vous procédez à des activités répétitive telles que la saisie, ou des jeux sur le Cat B25, vous pouvez ressentir une gêne des mains, bras, épaules, cou ou autres parties de votre corps. Prenez des pauses fréquentes et si vous ressentez un gêne pendant ou après une telle utilisation, cessez l'utilisation et consultez un médecin.

**Atmosphère potentiellement explosives :** Éteignez le Cat B25 lorsque vous vous trouvez dans une zone dotée d'une atmosphère potentiellement explosive. Ne pas charger le Cat B25 et respecter tous les signes et instructions. Les étincelles dans ces zones peuvent créer une explosion ou un incendie, provoquer des blessures graves ou même le décès.

Les zones à atmosphère potentiellement explosive sont généralement, mais pas toujours, clairement indiquées. Les zones potentielles peuvent inclure les zones comprenant du carburant (comme les stations service), sous le pont des bateaux, les installations de transfert ou de stockage d'essence ou de produits chimiques, les véhicules utilisant du gaz de pétrole liquéfié (GPL) (comme le propane ou le butane); les zones dans lesquels l'air ambiant contient des produits chimiques ou des particules (comme les céréales, la poussière ou les poudres métalliques) et toute autre zone dans laquelle il est généralement indiqué d'éteindre son véhicule à moteur.

**Utilisation des connecteurs et des ports :** Ne jamais forcer un connecteur dans un port. Vérifiez l'absence d'obstruction dans le port. Si le connecteur et le port ne s'adaptent pas facilement, ils ne correspondent sans doute pas. Assurez-vous que le connecteur correspond au port et que vous avez bien placé le connecteur par rapport au port.

**Accessoires et fonctionnement sans fil :** Lorsque vous réglez le Cat B25 sur le mode avion, ceci peut éliminer les interférences audio entre le Cat B25 et un accessoire. Lorsque le mode Avion est activé, vous ne pouvez émettre ni recevoir d'appels ou utiliser de fonctions exigeant une communication sans fil. Dans certaines conditions, certains accessoires peuvent avoir un impact sur la performance sans fil du Cat B25. La réorientation ou le déplacement du Cat B25 et de l'accessoire connecté peuvent améliorer la performance sans fil.

**Conserver le Cat B25 dans des températures appropriées :** Le Cat B25 est conçu pour fonctionner dans une plage de températures allant de 0° à 35°C et des températures de stockage de -20 à 45°C. Des températures trop élevées ou trop basses peuvent temporairement raccourcir la durée de vie de la batterie ou empêcher temporairement le Cat B25 de fonctionner normalement. Si vous laissez le Cat B25 dans un véhicule en stationnement ou sous les rayons directs du soleil, il peut dépasser ses plages de température de fonctionnement ou de stockage. Évitez les changements importants de température ou d'humidité lorsque vous utilisez le CatB25 car de la condensation pourrait se former sur le téléphone ou à l'intérieur.

Lorsque vous utilisez le Cat B25 ou rechargez la batterie, il est normal qu'il devienne chaud. L'extérieur du Cat B25 fonctionne comme une surface de refroidissement qui transfère la chaleur depuis l'intérieur de l'unité vers l'air extérieur plus frais.

**Exposition à l'énergie de radiofréquence :** Le Cat B25 comprend des émetteurs et des récepteurs radio. Lorsqu'il est allumé, le Cat B25 reçoit et envoie une énergie de radiofréquence (RF) via ses antennes. L'antenne cellulaire du Cat B25 se trouve sur l'extrémité basse du Cat B25 ; à gauche du bouton Accueil. L'antenne Wifi et Bluetooth est située sur la partie supérieure du Cat B25 à droite de la prise casque.

Pour un fonctionnement optimal de l'appareil mobile et pour s'assurer que l'exposition des personnes aux RF ne dépasse pas les lignes directrices du FCC, IC et de l'Union européenne ; toujours respecter ces instructions et précautions d'emploi : en cas d'appel au moyen du récepteur audio intégré dans le Cat B25, tenir le Cat B25 avec le connecteur d'accueil dans la direction de votre épaule pour augmenter la séparation avec l'antenne. Lorsque vous utilisez le Cat B25 à proximité de votre corps pour les appels vocaux ou pour une transmission de données sans fil sur un réseau cellulaire, maintenez le Cat B25 à au moins 15 mm de distance de votre corps et n'utilisez que des mallettes de transport, clips ceinture ou supports sans parties métalliques et maintenez une distance de 15 mm entre l'appareil et votre corps.

Le Cat B25 est conçu et fabriqué pour respecter les limites de l'exposition aux RF fixes par la Commission fédérale des communications (FCC) des Etats Unis, Industrie Canada (IC) du Canada et les entités de réglementation du Japon, de l'union européenne et d'autres pays. La norme d'exposition utilise une unité de mesure dénommée le taux spécifique d'absorption ou DAS. La limite de DAS applicable au Cat B25 fixée par le FCC est de 1,6 watts par kilogramme (W/Kg), 1,6 W/Kg par Industrie Canada, et 2.0 W/kg par le conseil de l'Union européenne. Les essais du DAS sont conduits en utilisant des positions d'utilisation standard (c'est à dire, à l'oreille et porté sur le corps) spécifié par ces agences, avec le Cat B25 en transmission au niveau de puissance le plus élevé certifié dans chaque bande de fréquence, le niveau réel de DAS du Cat B25 en fonctionnement peut être largement inférieur à la valeur maximum car le Cat B25 ajuste sa puissance de transmission cellulaire en fonction de la proximité du réseau sans fil. En général, plus vous êtes proche d'une station de base cellulaire, plus le niveau de la puissance de transmission cellulaire est bas.

Le Cat B25 a subi des essais et est conforme aux lignes directrices concernant l'exposition aux radiofréquences FCC, IC et de l'Union européenne et pour le fonctionnement Bluetooth.

La mesure DAS du Cat B25 peut dépasser les lignes directrices d'exposition du FCC en cas de fonctionnement sur le corps dans un positionnement de distance inférieur à 15 mm du corps) (par exemple, si vous portez le Cat B25 dans votre poche).

Si vous avez des préoccupations sur l'exposition aux radiofréquences, vous pouvez limiter votre exposition en limitant le temps passé à utiliser le Cat B25 car le temps est un facteur du volume d'exposition d'une personne et en utilisant le kit mains libres et en mettant plus de distance entre votre corps et le Cat B25 car le niveau d'exposition chute largement avec la distance.

**Informations complémentaires :** Pour de plus amples informations du FCC sur l'exposition aux radiofréquences, se reporter à [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety) le FCC et la Food and Drug Administration des États-Unis ont également un site Internet sur [www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm](http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm) pour répondre aux demandes sur la sécurité des téléphones mobiles, veuillez consulter régulièrement le site pour prendre connaissance des mises à jour.

Pour de plus amples informations sur la recherche scientifique consacrée à l'exposition aux radiofréquences, veuillez consulter la Base de données de recherche de l'EMF établie par l'Organisation mondiale de la santé sur : [www.who.int/peh-emf/research/database](http://www.who.int/peh-emf/research/database)

**Interférences avec les radiofréquences :** Les émissions de radiofréquences émanant des équipements électroniques peuvent avoir une incidence négative sur le fonctionnement des autres équipements électroniques et provoquer leur dysfonctionnement. Le Cat B25 est conçu, testé et fabriqué pour respecter les réglementations régissant les émissions de radiofréquences dans les pays tels que les États-Unis, le Canada, l'Union européenne et le Japon, les transmetteurs sans fil et les circuits électriques du Cat B25 peuvent cependant créer des interférences avec d'autres équipements électroniques. Par conséquent ; veuillez prendre les précautions suivantes :

**Avion :** L'utilisation du Cat B25 peut être interdite lors d'un déplacement en avion. Pour de plus amples informations sur l'utilisation du mode Avion pour éteindre les transmetteurs sans fil du Cat B25, se reporter au Manuel de l'utilisateur du Cat B25.

**Véhicules :** Les émissions de radiofréquences émanant du Cat B25 peuvent avoir une incidence sur les systèmes électroniques des véhicules à moteur. Veuillez consulter le fabricant ou son représentant à propos de votre véhicule.

**Pacemakers :** L'Association des fabricants de l'industrie médicale recommande une séparation minimum de 15 cm entre un téléphone sans fil et un pacemaker pour éviter toute possible interférence avec le pacemaker. Les personnes portant un pacemaker :

- Doivent toujours maintenir le Cat B25 à plus de 15 cm du pacemaker lorsque le téléphone est allumé
- Ne doivent pas porter le Cat B25 dans une poche de poitrine
- Doivent utiliser l'oreille opposée au pacemaker pour réduire tout possible risque d'interférence

Si vous avez tout motif de penser qu'une interférence existe, éteignez immédiatement le Cat B25. (Maintenez appuyée le bouton Fermer/démarrer jusqu'à ce que la barre rouge s'affiche, puis faites coulisser le curseur).

**Appareils auditifs :** Le Cat B25 peut interférer avec les appareils auditifs. Dans un tel cas, consultez le fabricant de votre appareil auditif ou votre médecin pour une alternative ou un recours.

**Autres dispositifs médicaux :** Si vous utilisez tout autre dispositif médical personnel, consultez le fabricant du dispositif ou votre médecin pour savoir s'il est bien protégé contre les émissions de radiofréquences provenant du Cat B25.

**Établissements de santé :** Les hôpitaux et établissements de santé peuvent utiliser des équipements très sensibles aux émissions de radiofréquences externes. Éteignez le Cat B25 lorsque le personnel ou la signalétique vous l'indique.

**Zones explosives et Sites signalés :** Pour éviter toute interférence avec des opérations de dynamitage éteignez le Cat B25 lorsque vous vous trouvez dans une "zone explosive" ou dans une zone signalée "Éteindre les émetteurs-récepteurs". Respectez tous les signes et instructions.

# Declaration of Conformity (Radio and Telecommunications Terminal Equipment)

DoC Number: BML/CB25

Certifying Organization:

Bullitt Group No. 4, The Aquarium, King Street Reading RG1 2AN United Kingdom

Product Description:

Mobile Phone + charger supporting GSM 850/900/1800/1900, Bluetooth

Type Name: B25

Market Model Name: Cat B25

We, Bullitt Mobile Limited, declare under our sole responsibility that the above named product(s) conform(s) to all of the essential requirements of the European Union Directive 1999/5/EC Radio & Telecommunications Terminal Equipment (R& TIE). The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex V of Directive 1999/5/EC has been followed and performed with the involvement of a Notified Body:

EMCCert DR. RASEK GmbH, Stoernhofer Berg 15, 91364 Unterleinleiter, Germany

## CE 0678

The product is in conformity with the following standards and/ or other normative documents:

SAFETY 3.1.a:

|   |
|---|
| EN 50360:2001<br>EN 60950-1:2006/A11:2009 |
|---|

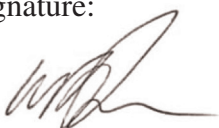
EMC 31.b

|  |
|--|
| EN 301 489-1 V1.8.1<br>EN 301 489-17 V2.1.1<br>EN 301 489-7 V1.3.1 |
|--|

SPECTRUM 3.2

|  |
|--|
| EN 301 511 V9.0.2<br>EN 300 328 V1.7.1 |
|--|

The Technical Construction File (TCF), relevant to the product described above and which support this DoC, are kept at the Certifying Organization stated above.

|                 |   |                              |                           |               |
|-----------------|---|------------------------------|---------------------------|---------------|
| Name:<br>W Drew | Signature:<br> | Title:<br>Product<br>Manager | Issue Date:<br>2012-04-03 | Last Revised: |
|-----------------|---|------------------------------|---------------------------|---------------|



